

TILASTOKESKUS
STATISTIKCENTRALEN(Tilastollinen päätoimisto)
(Statistiska centralbyrån)Helsinki
Helsingfors

Tiedustelut-Förfrågningar

Pvm-Datum

No

Aktuaari Sinikka Maukonen
601 411/56

18.3.1971

LI 1971:7

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, helmikuu 1971Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä.¹⁾

- A. Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) 5 929 helmikuussa 1971, mikä on 28.6 % enemmän kuin vuoden 1970 helmikuussa.
- B. Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle Suomen kansalaisia 10.4 % enemmän helmikuussa 1971 kuin helmikuussa 1970.

RESANDESTATISTIK, februari 1971mellan Finland och utomnordiska länder.¹⁾

- A. Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i februari 1971 anlände till Finland direkt från utomnordiska länder var 5 929, vilket är 28.6 % större än i februari 1970.
- B. Antalet finska medborgare, som från Finland avreste direkt till utomnordiska länder i februari 1971 var 10.4 % större än i februari 1970.

TRAVEL STATISTICS, February 1971between Finland and Non-Nordic countries.¹⁾

- A. The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arrived to Finland directly from Non-Nordic countries was in February 1971 5 929, which is 28.6 % greater than the corresponding number in February 1970.
- B. The number of Finnish citizens departed from Finland directly to Non-Nordic countries was in February 1971 10.4 % greater than the corresponding number in February 1970.

- 1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikenne-
muodoittain julkaistaan neljännesvuosi- ja vuositilastona.
- 1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetrafiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras kvartals- och årsstatistik.
- 1) For travellers, who arrive to Finland from or through other Nordic countries or depart from Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published as quarterly and yearly statistics.

A. Suomeen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat helmikuussa 1971 - Personer, som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i februari 1971

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	11 527	1 115	145	12	2 418	15 217
Ruotsi - Sverige	43	5	-	-	130	178
Norja - Norge	19	4	-	-	5	28
Tanska - Danmark	9	1	-	-	-	10
Islanti - Island	-	-	-	-	-	-
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor	11 598	1 125	145	12	2 553	15 433
Alankomaat - Nederländerna	227	24	8	-	4	263
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	54	2	-	-	1	57
Espanja - Spanien	29	5	-	-	-	34
Iso-Britannia - Storbritannien	756	16	23	-	17	812
Irlanti - Irland	3	-	-	-	-	3
Italia - Italien	55	15	7	-	1	78
Itävalta - Österrike	69	20	2	-	-	91
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	28	-	1	-	967	996
Portugali - Portugal	2	-	-	-	-	2
Puola - Polen	95	10	1	2	53	161
Ranska - Frankrike	107	9	6	-	7	129
Länsi-Saksa - Västtyskland	752	989	38	12	13	1 804
Itä-Saksa - Östtyskland	92	-	-	-	7	99
Sveitsi - Schweiz	182	29	13	-	2	226
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	33	-	-	-	-	33
Turkki - Turkiet	5	2	-	-	-	7
Unkari - Ungern	32	2	-	-	108	142
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	38	2	5	-	15	60
Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna	449	7	4	-	40	500
Kanada	58	1	-	-	7	66
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	23	2	1	-	17	43
Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen	7	-	-	-	-	7
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	33	1	-	1	48	83
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	17	1	-	-	1	19
Israel	10	2	1	-	1	14
Japani - Japan	64	4	3	-	53	124
Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder	41	2	-	-	9	52
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	5	1	-	-	2	8
Kansalaisuutta vailla olevat- Statslösa	10	1	-	-	5	16
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor	3 276	1 147	113	15	1 378	5 929
Kaikkiaan - Samtliga	14 874	2 272	258	27	3 931	21 362
Kaikkiaan helmikuussa 1970 Samtliga i februari 1970	11 760	1 624	241	38	3 034	16 697

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat helmikuussa 1971 - Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i februari 1971

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	11 954	1 007	119	37	3 259	16 376
Ruotsi - Sverige	71	6	-	3	126	206
Norja - Norge	11	-	-	-	5	16
Tanska - Danmark	16	1	1	-	8	26
Islanti - Island	-	-	1	-	-	1
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor	12 052	1 014	121	40	3 398	16 625
Alankomaat - Nederländerna	253	15	3	-	3	274
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	66	-	1	-	-	67
Espanja - Spanien	11	-	-	-	1	12
Iso-Britannia - Storbritannien	620	12	17	5	20	674
Irlanti - Irland	2	-	3	-	-	5
Italia - Italien	53	7	8	-	2	70
Itävalta - Österrike	68	13	3	-	-	84
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	9	3	-	-	939	951
Portugali - Portugal	2	-	-	-	1	3
Puola - Polen	40	-	1	4	26	71
Ranska - Frankrike	99	8	4	-	9	120
Länsi-Saksa - Västtyskland	706	940	41	7	46	1 740
Itä-Saksa - Östtyskland	53	-	-	-	7	60
Sveitsi - Schweiz	178	26	6	-	3	213
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	25	-	-	-	1	26
Turkki - Turkiet	6	-	-	-	-	6
Unkari - Ungern	15	-	-	3	16	34
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	27	-	1	-	15	43
Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna	415	10	4	-	49	478
Kanada	59	-	1	1	8	69
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	30	1	-	-	29	60
Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen	10	1	-	-	-	11
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	21	3	-	-	90	114
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	9	1	-	-	4	14
Israel	5	-	1	-	-	6
Japani - Japan	62	5	3	-	33	103
Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder	18	2	-	41	26	87
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	8	-	2	-	1	11
Kansalaisuutta vaille olevat- Statslösa	5	3	-	-	11	19
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor	2 875	1 050	99	61	1 340	5 425
Kaikkiaan - Samtliga	14 927	2 064	220	101	4 738	22 050
Kaikkiaan helmikuussa 1970 Samtliga i februari 1970	13 879	1 630	226	82	3 332	19 149